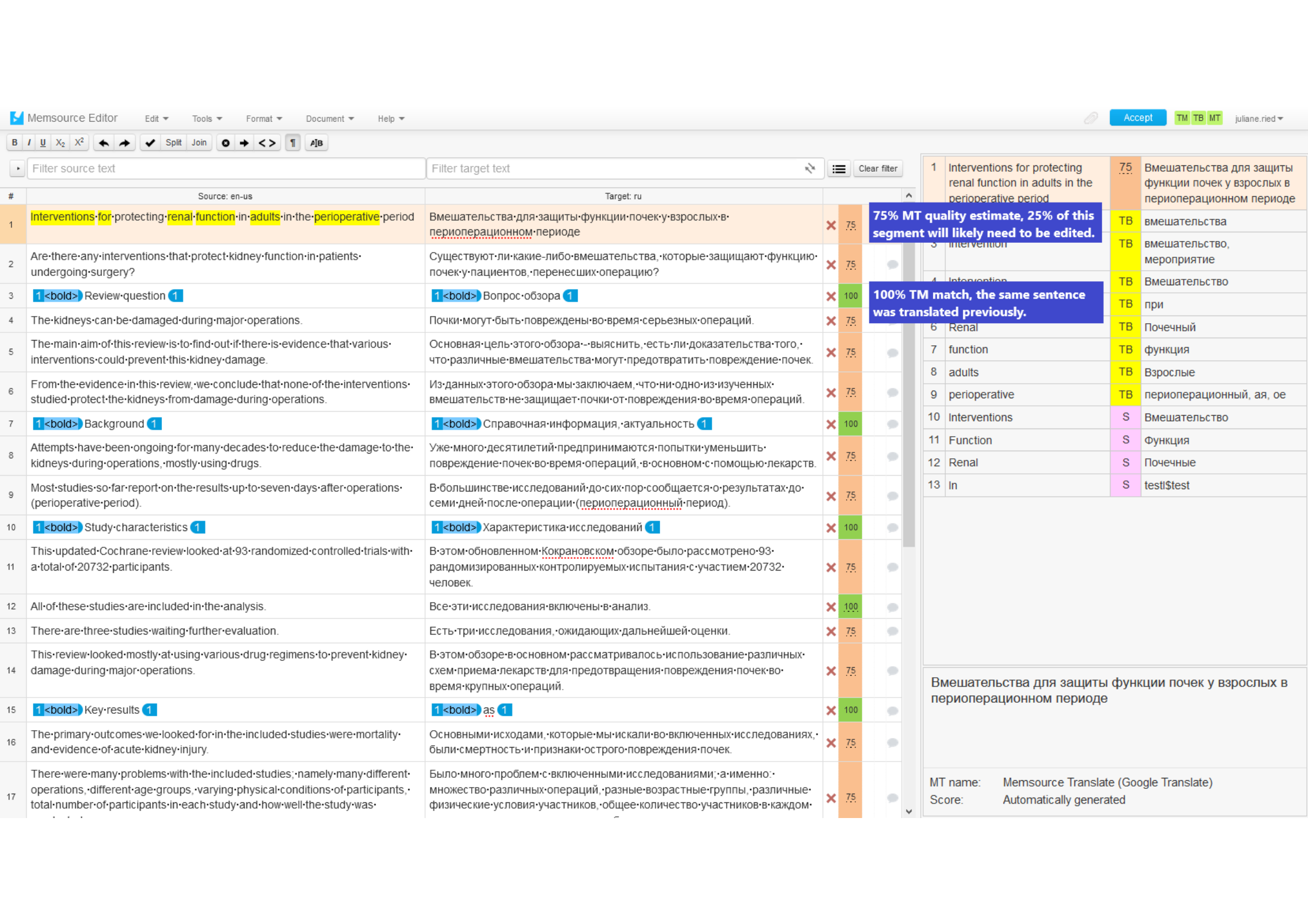
Memsource Editor
Edit
Tools
Format
Document
Help
Accept
TM TB MT
juliane.ried
B I U X2 X2
Split
Join
Filter source text
Filter target text
Clear filter
| Source: en-us | Target: ru
1 | Interventions for protecting renal function in adults in the perioperative period | Вмешательства для защиты функции почек у взрослых в периоперационном периоде | 75
2 | Are there any interventions that protect kidney function in patients undergoing surgery? | Существуют ли какие-либо вмешательства, которые защищают функцию почек у пациентов, перенесших операцию? | 75
3 | 1 <bold> Review question 1 | 1 <bold> Вопрос обзора 1 | 100
4 | The kidneys can be damaged during major operations. | Почки могут быть повреждены во время серьезных операций. | 75
5 | The main aim of this review is to find out if there is evidence that various interventions could prevent this kidney damage. | Основная цель этого обзора - выяснить, есть ли доказательства того, что различные вмешательства могут предотвратить повреждение почек. | 75
6 | From the evidence in this review, we conclude that none of the interventions studied protect the kidneys from damage during operations. | Из данных этого обзора мы заключаем, что ни одно из изученных вмешательств не защищает почки от повреждения во время операций. | 75
7 | 1 <bold> Background 1 | 1 <bold> Справочная информация, актуальность 1 | 100
8 | Attempts have been ongoing for many decades to reduce the damage to the kidneys during operations, mostly using drugs. | Уже много десятилетий предпринимаются попытки уменьшить повреждение почек во время операций, в основном с помощью лекарств. | 75
9 | Most studies so far report on the results up to seven days after operations (perioperative period). | В большинстве исследований до сих пор сообщается о результатах до семи дней после операции (периоперационный период). | 75
10 | 1 <bold> Study characteristics 1 | 1 <bold> Характеристика исследований 1 | 100
11 | This updated Cochrane review looked at 93 randomized controlled trials with a total of 20732 participants. | В этом обновленном Кокрановском обзоре было рассмотрено 93 рандомизированных контролируемых испытания с участием 20732 человек. | 75
12 | All of these studies are included in the analysis. | Все эти исследования включены в анализ. | 100
13 | There are three studies waiting further evaluation. | Есть три исследования, ожидающих дальнейшей оценки. | 75
14 | This review looked mostly at using various drug regimens to prevent kidney damage during major operations. | В этом обзоре в основном рассматривалось использование различных схем приема лекарств для предотвращения повреждения почек во время крупных операций. | 75
15 | 1 <bold> Key results 1 | 1 <bold> as 1 | 100
16 | The primary outcomes we looked for in the included studies were mortality and evidence of acute kidney injury. | Основными исходами, которые мы искали во включенных исследованиях, были смертность и признаки острого повреждения почек. | 75
17 | There were many problems with the included studies; namely many different operations, different age groups, varying physical conditions of participants, total number of participants in each study and how well the study was | Было много проблем с включенными исследованиями; а именно: множество различных операций, разные возрастные группы, различные физические условия участников, общее количество участников в каждом | 75
75% MT quality estimate, 25% of this segment will likely need to be edited.
100% TM match, the same sentence was translated previously.
1 | Interventions for protecting renal function in adults in the perioperative period | 75 | Вмешательства для защиты функции почек у взрослых в периоперационном периоде
TB | вмешательства
TB | вмешательство, мероприятие
TB | Вмешательство
TB | при
6 | Renal | TB | Почечный
7 | function | TB | функция
8 | adults | TB | Взрослые
9 | perioperative | TB | периоперационный, ая, ое
10 | Interventions | S | Вмешательство
11 | Function | S | Функция
12 | Renal | S | Почечные
13 | In | S | testI$test
Вмешательства для защиты функции почек у взрослых в периоперационном периоде
MT name: Memsource Translate (Google Translate)
Score: Automatically generated